

# 目 錄 Inhaltsverzeichnis

一、Vorwort .....	III
二、自序 .....	VII
三、中國成語五十則 .....	IX
1. 杯弓蛇影 bēi gōng shé yǐng .....	1
2. 唇亡齒寒 chún wáng chǐ hán .....	4
3. 大器晚成 dà qì wǎn chéng .....	6
4. 道聽途說 dào tīng tú shuō .....	8
5. 奉為圭臬 fèng wéi guī niè .....	11
6. 瓜田李下 guā tián lǐ xià .....	12
7. 狐假虎威 hú jiǎ hǔ wēi .....	14
8. 畫蛇添足 huà shé tiān zú .....	17
9. 囵圠吞棗 hú lún tūn zǎo .....	20
10. 禍從口出 huò cóng kǒu chū .....	22
11. 驕者必敗 jiāo zhě bì bài .....	23
12. 井底之蛙 jǐng dǐ zhī wā .....	25
13. 鳩佔鵲巢 jiū zhàn què cáo .....	28
14. 居安思危 jū ān sī wéi .....	30
15. 開卷有益 kāi juàn yǒu yì .....	31
16. 口蜜腹劍 kǒu mì fù jiàn .....	33

17. 濫 筏 充 數	làn yú chōng shù	37
18. 老 馬 識 途	lǎo mǎ shì tú	40
19. 盲 人 摸 象	máng rén mō xiàng	42
20. 孟 母 斷 機	Mèng Mǔ duàn jī	44
21. 孟 母 三 遷	Mèng Mǔ sān qiān	46
22. 名 不 副 實	míng bù fù shí	48
23. 磨 杵 成 銀	mó chǔ chéng zhēn	49
24. 抛 磚 引 玉	pāo zhuān yǐn yù	52
25. 破 釜 沉 舟	pò fǔ chén zhōu	53
26. 前 車 之 鑑	qián chē zhī jiàn	56
27. 黔 驢 技 窮	Qián lú jì qióng	58
28. 人 言 可 畏	rén yán kě wèi	61
29. 塞 翁 失 馬	Sài Wēng shī mǎ	63
30. 三 人 成 虎	sān rén chéng hǔ	66
31. 殺 鷄 傲 猴	shā jī jǐng hóu	69
32. 守 株 待 兔	shǒu zhū dài tù	71
33. 雙 管 齊 下	shuāng guǎn qí xià	73
34. 曇 花 一 現	tán huā yī xiàn	75
35. 貪 小 失 大	tān xiǎo shī dà	76
36. 螳 臂 當 車	tántng bì dāng chē	78
37. 螳 螂 捕 蟬	tántng láng bǔ chán	81
38. 亡 羊 補 牢	wáng yáng bǔ láo	84
39. 未 雨 緝 繆	wèi yǔ chóu móu	88
40. 杳 如 黃 鶴	yǎo rú huáng hè	89

41. 胸 有 成 竹	xiōng yǒu chéng zhú	90
42. 揠 苗 助 長	yà miáo zhù zhǎng	92
43. 掩 耳 盜 鈴	yǎn ěr dào líng	94
44. 夜 郎 自 大	Yè Láng zì dà	96
45. 野 人 獻 曝	yě rén xiān pù	98
46. 有 口 皆 碑	yǒu kǒu jiē bēi	100
47. 有 志 竟 成	yǒu zhì jìng chéng	101
48. 愚 公 移 山	Yú Gōng yí shān	104
49. 漁 人 得 利	yú rén dé lì	108
50. 紙 上 論 兵	zhǐ shàng tán bīng	110

## 四、附錄 Anhang

**資料一** Informationstafel I

Zeittafel der chinesischen Dynastien ..... 113

**資料二** Informationstafel II ..... 114

## 五、作者略歷 ..... 121